



Social Security

사회 보장 번호와
사회 보장 카드

www.socialsecurity.gov

사회 보장 번호와 사회 보장 카드

사회 보장(Social Security) 번호는 취업, 사회 복지 혜택 수혜 및 기타 정부 지원을 받기 위해 필요하기 때문에 중요합니다. 은행, 신용대출 기관이용 등을 포함하여 여러가지 실생활과 관련된 문제 처리를 위해서도 사회 보장 번호가 필요합니다.

미국에 거주하는 비시민권자들 역시 사회 보장 번호를 필요로 할 수 있습니다. 자세한 안내는 비시민권자를 위한 사회 보장 번호 (출판물 번호 05-10096-KOR) 를 참조하십시오. 취업으로 인해 임시로 미국에 체류하고 있는 분들께서는 외국인 근로자를 위한 사회 보장 번호 (출판물 번호 05-10107-KOR) 를 참조하십시오.

사회 보장 번호와 사회 보장 카드 신청 절차

사회 보장 번호와 카드를 신청하시려면:

- 사회 보장 카드 신청서 (Form SS-5-KOR)를 작성하십시오 그리고
- 다음과 같은 원본 서류 또는 발행 기관의 검증을 받은 사본을 제출하십시오:
 - 미국 시민권 또는 이민 지위[국토안보부(Department of Homeland Security, DHS)에서 발행한 미국 내 취업 허가서 포함];

—연령; 및

—신원

완료한 신청서와 위의 서류를
우편으로나 아니면 귀하께서 거주지 관할
사회 보장 사무소에 제출하십시오.

시민권 또는 이민자 지위: 우리는 미국
시민권 증빙으로 특정 서류만 인정할 수
있습니다. 여기에는 미국 출생 증명서,
미국 여권, 귀화 증명서 또는 시민권
증서가 포함됩니다. 귀하가 미국 시민권자가
아닌 경우, 사회보장청은 현재 유효한
귀하의 미국 이민 관련 서류를 제출할
것을 요구할 것입니다. 인정 가능한 이민
서류:

- Form I-551 (기계 판독이 가능한
이민 비자와 만료되지 않은 귀하의
위국여권);
- I-94 와 만료되지 않은 귀하의
위국여권; 또는
- 국토안보부(DHS)에서 발행한
취업허가서(I-766).

유학생은 반드시 이외에도 추가
서류를 제출해야 합니다. 자세한
안내는 국제 학생과 사회 보장 번호
(출판물 번호 05-10181-KOR)를
참조하여 주십시오.

연령: 본인의 출생증명서를 제시해야
합니다. (소지하고 있는 경우 반드시
제출해야 합니다.) 출생증명서가 없는 경우,
우리는 다음을 인정할 수 있습니다:

- 5세 이전에 작성된 귀하의 출생일을
표시하는 종교 기관 기록;

- 미국 병원의 귀하의 출생 기록;
- 여권; 또는
- 미국 이민 서류.

신원: 특정 서류만이 신원 증명 서류로 인정 합니다. 인정할수 있는 서류는 현재 유효한(만기되지 않은) 서류으로써 귀하의 성명, 신원 확인 정보가 기재되어 있어야 하며 최근에 촬영한 사진이 부착되어 있다면 더욱 좋습니다. 사회 보장 사무소에서는 귀하의 신원을 증명하는 서류로 미국 운전 면허증, 주에서 발행한 비운전자 신분증이나 미국 여권을 제출하도록 요구할 것입니다. 사회 보장 사무소에서 요구하는 특정 서류 준비가 여의치 않을 경우, 다음과 함께 다른 서류를 제출하도록 요구할 것입니다:

- 사원증;
- 학생증;
- 의료 보험 카드(메디케어 카드가 아님);
- 미국군인증;
- 입양 판결문;
- 생명 보험 증서; 또는
- 혼인 서류(성명 변경 상황의 경우에만).

모든 제출 서류는 원본이거나 발행 기관의 검증을 받은 사본이어야 합니다. 복사본 또는 공증본 서류들은 접수가 불가능합니다. 경우에 따라 한 가지 서류가 두 가지 용도로 사용될 수도 있습니다. 예를 들면 여권은 시민권과 신원 증명 서류로 사용될 수 있습니다. 또는 출생 증명서를 연령 및 시민권 증명 서류로

이용할 수 있습니다. 그러나, 귀하께서는 반드시 최소 두 가지 종류의 별도 서류를 제출하셔야 합니다.

귀하의 서류가 발행 기관에 의해 검증이 되고 귀하에 대한 신원 확인 정보가 사회 보장 사무소에 모두 제출되는 데로 귀하의 새로운 사회 보장 번호와 사회 보장 카드가 우편으로 발송됩니다.

소요 비용

사회보장 번호와 카드를 위한 수수료는 없습니다. 누군가 귀하에게 접촉하여 사회보장 번호나 카드 발급을 위한 비용을 원하는 경우, 사회보장 관련 서비스는 무료라는 걸 기억하시길 바랍니다. 사회보장 서비스 제공을 미끼로 금품을 요구하는 자가 있을 때는 감찰관실(Office of the Inspector General) 핫라인 1-800-269-0271번으로 신고하여 주십시오.

사회 보장 카드의 종류

사회 보장 사무소에서 발행하는 사회 보장 카드는 3가지 종류가 있습니다. 모든 카드에 소지자의 성명과 사회 보장 번호가 기재됩니다.

- 첫 번째 유형의 카드에는 카드 소지자의 성명과 사회 보장 번호가 기재되어 있고 이 카드는 제한없이 취업이 가능합니다. 이 카드는 다음과 같은 사람들에게 발급됩니다:
 - 미국 시민권자; 그리고

—미국 체류를 합법적으로 인정받은 영주권자.

- 두 번째 유형의 카드에는 카드 소지자의 성명과 번호 그리고 “VALID FOR WORK ONLY WITH DHS AUTHORIZATION” (“DHS 승인이 있을 경우에만 취업 가능”)이라는 문구가 기재되어 있습니다. 이 유형의 카드는 DHS로부터 취업 허가를 받고 일시적으로 미국에 합법 체류할 수 있도록 승인을 받은 사람들에게 발급됩니다.
- 세 번째 유형의 카드에는 카드 소지자의 성명과 사회 보장 번호 그리고 “NOT VALID FOR EMPLOYMENT” (“취업 불가”)라는 문구가 기재되어 있습니다. 이 카드는 다음 조건에 해당하는 외국인에게 발급됩니다:
 - DHS의 취업 허가 없이 미국에 합법적으로 입국한 사람으로서 사회 보장 번호를 필요로 해 취업할 수 없는 타당한 사유가 있거나;
 - 복지 혜택이나 정부 지원을 받기 위해 연방 법에 의해 사회 보장 번호가 필요한 자.

자녀의 사회 보장 번호 신청 절차

자녀가 출생 했을때 자녀의 사회 보장 번호를 취득하는 것이 바람직합니다. 자녀의 출생 증명서를 신청할때, 사회 보장 번호도 함께 신청할 수 있습니다. 출생 증명서를 발급하는 주 정부 기관에서

자녀에 대한 정보를 사회 보장 사무소와 공유할 것입니다. 추후, 자녀의 사회 보장 카드가 귀하에게 우편으로 전달될 것입니다.

또는 기다렸다가 귀하 본인이 사회보장 사무소에 신청해도 됩니다. 기다리시는 경우 귀하는 자녀의 연령 증빙, 신분증 및 미국 시민권 지위 증빙을 제공해야 합니다. 귀하가 타인을 대신하여 신청서를 제출하는 경우, 귀하는 대신하여 제출하는 사람과의 관계 또는 책임의 증빙을 제시해야 합니다. 또한 귀하 본인의 신분증도 제시해야 합니다. 우리는 귀하 자녀의 출생 기록을 확인해야 하기 때문에 사회보장 카드 발급 시간에 최대 12주를 더해야 합니다. 출생 기록을 확인하기 위해 사회보장청은 그것을 발행한 사무소와 접촉할 것입니다.

오리지널 사회보장 번호를 요청하는 12세 이상 자는 부모 또는 후견인이 아이를 대신하여 신청서에 서명한다 해도 본인이 인터뷰를 위해 직접 출두해야 합니다.

입양: 입양 절차가 완료되기 전에 입양 자녀에게 사회 보장 번호가 부여될 수 있으나 귀하께서 나중에 신청하실 수 있습니다. 나중에 신청할 경우, 입양 자녀의 새로운 이름으로 사회 보장 번호를 신청 할 수 있습니다. 입양 절차가 아직 완료되지 않은 가운데, 세금과 관련된 문제로 자녀의 사회 보장 번호가 필요하실 경우는 국세청 (Internal Revenue Service) 에 Form W-7A, *Application for Taxpayer Identification Number for Pending U.S. Adoptions* (미국 입양아 수속중 납세자 신원 확인 번호 신청서)를 요청하십시오.

상세한 안내는 아동의 사회 보장 번호 (출판물 번호 05-10023-KOR)를 참조하십시오.

이름이 변경된 경우

혼인, 이혼, 법원명령 또는 기타 사유로 인해 합법적으로 이름이 변경된 경우에는 사회보장 사무소로 이를 통보하여 수정된 카드를 받을 수 있습니다. 직장이 있다면 고용주에게도 이 사실을 알려야 합니다. 이름이 변경된 사실을 우리에게 알리지 않을 경우 다음과 같은 일이 발생할 수 있습니다:

- 세금 환급 지연; 및
- 귀하의 임금이 사회보장 기록에 정확하게 전기되지 않아 향후 귀하의 사회복지 급여가 낮아질 수 있습니다.

귀하의 사회보장 카드에 있는 귀하의 이름을 변경할 필요가 있는 경우, 귀하의 법적 이름 변경을 입증하는 서류를 우리에게 제시해야 합니다. 사회보장청이 인정하는 법적 이름 변경을 입증하는 서류:

- 혼인 서류;
- 이혼 증명;
- 새 이름을 표시하는 귀화 증명서; 또는
- 이름 변경을 위한 법원 명령.

법적 이름 변경의 증빙으로 귀하가 제공하는 서류가 우리 기록에서 귀하를 식별하기에 충분한 정보를 제공하지 않거나 2년 이상 전(18세 미만인 경우 4년전)에 이름을 변경한 경우, (우리 기록에 표시되어 있는) 구 이름으로 된 신원 서류를 제시해야 합니다. 우리는 만료된 귀하의 구 이름으로 된 신원 서류를 접수할 것입니다.

구 이름으로 된 신원 서류가 없는 경우 우리는 우리 기록에서 귀하의 신원을 적절하게 확인할 수 있는 한 귀하의 새 이름으로 된 만료되지 않은 신원 서류를 접수할 수 있습니다.

시민권: 또한 귀하가 외국에서 출생한 미국 시민인데 우리 기록에 귀하가 시민권자임이 나타나지 않을 경우, 귀하는 자신이 미국 시민임을 입증하는 증빙을 제출해야 할 것입니다. 귀하가 미국 시민이 아닌 경우, 사회보장 사무소는 현재 유효한 귀하의 이민 서류 제출을 요구할 것입니다.

귀하의 새 사회보장 카드의 번호는 이전 카드 번호와 동일하나 이름은 귀하의 새 이름으로 기재될 것입니다.

개인 기록의 정확성 유지

매년, 귀하의 고용주가 귀하의 W-2 (Wage and Tax Statement, 근로소득 및 납세 내역서) 사본을 사회 보장 사무소로 제출합니다. W-2에 기재된 귀하의 이름과 사회 보장 번호를 사회 보장 사무소에서 보관중인 귀하의 서류와 대조합니다. W-2에 기재된 소득이 귀하의 사회 복지 기록에 추가됩니다.

귀하의 소득을 귀하의 사회 보장 기록에 추가하기 위해서는 사회 보장 카드에 기재된 귀하의 이름 및 사회 보장 번호가 귀하의 고용주가 작성한 급여 기록과 W-2에 기재된 이름 및 번호와 반드시 일치해야 합니다. 사회 보장 사무소에서 보유하고 있는 기록과 귀하의 고용주가 제출하는 기록이 모두 정확한지 확인하는 것은 귀하께 달려 있습니다. 귀하의 사회 보장 카드의 기재 내용이 부정확한 경우 가까운 사회 보장 사무소를 방문하여

정정해 주시기 바랍니다. 고용주의 기록이 정확한지 확인하고 정확하지 않다면 고용주에게 정확한 정보를 알려주십시오.

또한 사회보장 명세서에서 귀하의 소득 기록을 확인할 수 있습니다. 18세 이상 근로자에게는 온라인 명세서가 제공됩니다. 귀하의 명세서를 검토하려면 www.socialsecurity.gov/mystatement로 가서 계정을 만드십시오.

이민 지위나 시민권에 변동 사항이 있을 경우

귀하의 이민자 지위에 변동이 발생했거나 또는 귀하가 미국 시민권을 취득한 경우, 사회보장 사무소에 이를 알려 귀하의 기록을 갱신해야 합니다. 귀하의 이민자 지위 또는 시민권을 수정 받으려면 귀하의 새 지위 또는 시민권을 증빙하는 서류를 제시해야 합니다. 사회보장 카드의 신규 및 교체 발급용으로 인정되는 시민권 증빙 서류는 몇몇 종류로 한정되어 있습니다. 여기에는 귀하의 미국 여권, 귀화 증명서, 시민권 증서 등이 포함됩니다. 귀하가 미국 시민권자가 아닌 경우에는 사회 보장 사무소에서 현재 유효한 귀하의 미국 이민 관련 서류를 제출할 것을 요청할 것입니다.

사회 보장 카드를 분실하거나 도난당한 경우

귀하 또는 자녀의 사회 보장 카드를 분실하거나 도난 당한 경우, 교체 카드를 무료로 발급해 드립니다. 그러나, 교체 카드 발급은 연 3회, 종신 최대 10회로 제한됩니다. 합법적인 개명과 기타 예외 사항으로 인한 카드 교체는 이러한 한도

회수에 포함되지 않습니다. 예를 들면, 비시민권자 지위에 변화가 있어 카드를 갱신 해야 하는 경우는 이러한 한도 회수에 포함되지 않습니다. 또한 심각한 문제를 예방하기 위해 카드를 새로이 교체할 필요가 있음을 증명할 수 있는 경우에도 이러한 한도 회수와 상관이 없습니다.

사회 보장 카드를 교체 발급 하시려면:

- 사회 보장 카드 신청서 (Form SS-5-KOR)를 작성하십시오 그리고
- 식별 정보 및 귀하의 신원을 증명하는 최근 사진이 포함된 만료되지 않은 원본 서류를 제시하십시오;
- 외국에서 출생한 미국 시민으로 사회 보장 카드 취득시 시민권 확인 증명 서류를 제출하지 않은 경우에는 미국 시민권자임을 증명하는 확인 서류를 제출하여 주십시오; 그리고
- 미국 시민권자가 아닌 경우에는 귀하가 현재 합법적으로 비시민권자 지위에 있는 증명 서류를 제출하여 주십시오.

새로이 발급되는 카드에는 기존 카드에 기재된 것과 동일한 귀하의 이름과 번호가 기재될 것입니다.

사회 보장 번호 기밀 보호

귀하의 사회 보장 번호는 기밀 정보로 취급하고 불필요하게 외부로 노출되는 것을 피하십시오. 귀하의 사회 보장 카드는 기타 중요한 관련 서류들과 함께 안전한 장소에 보관하십시오. 고용주나 사회 복지 지원 서비스 제공자에게 제출해야 할 경우를 제외하고는 사회 보장 카드를 소지하고 다니지 마십시오.

사회 보장 사무소에서는 귀하의 사회 보장 번호의 오용을 예방하기 위한 여러 가지 조치를 취합니다. 예를 들면, 분실이나 도난 당한 사회 복지 카드를 교체하기 위해 새로이 카드 발급 신청을 하거나 카드 내용 정정 신청이 있을 경우, 신청자의 신원 증명 서류를 요구하여 면밀히 검토합니다. 이렇게 하는 이유 중 하나는 사람들이 사회 보장 번호를 부정하게 손에 넣어 허위 신분을 취득하는 것을 방지하기 위해서입니다. 다음의 경우를 제외하곤 개인 정보 보호 차원에서 사회 보장 기록을 보호합니다:

- 법에 의해 사회 보장 사무소에서 개인 정보를 기타 정부 기관에 제출해야 하거나;
- 사회 보장 또는 기타 정부에서 시행하는 건강이나 복지 프로그램 사업을 수행하기 위해 개인 정보를 필요로 하는 경우.

귀하의 번호가 오용되는 것을 예방하기 위해 귀하의 사회 보장 번호와 카드를 타인과 공유하지 않도록 매우 세심한 주의를 기울여야 합니다. 귀하가 번호 제공 요청을 직접적으로 받더라도 번호 제공 여부는 귀하의 결정에 달려 있습니다. 사회 보장 번호를 알려 달라는 요청이 있을 경우 다음 질문을 하십시오:

- 어떤 이유로 사회 보장 번호가 필요한가;
- 사회 보장 번호가 어떻게 사용될 것인가;
- 사회 보장 번호를 알려주지 않을 경우 어떻게 되는가; 그리고
- 어떤 법적 근거에 의해 사회 보장 번호를 알려줘야 하는가.

이러한 질문에 대한 답변을 통해 귀하의 사회 보장 번호를 알려주어야 하는지 결정을 내리는 데 도움을 얻을 수 있습니다. 결정은 여러분께 달려 있습니다.

사회보장청에 문의

추가 정보를 원하거나 우리 간행물 사본을 찾으려면 우리 웹사이트 www.socialsecurity.gov를 방문하거나 무료 전화번호 1-800-772-1213으로 전화하십시오(청각 장애인이거나 난청인 경우에는 우리의 TTY 번호인 1-800-325-0778로 전화하십시오). 우리는 모든 통화를 기밀로 취급합니다. 스페인어를 말하는 경우 2를 누르십시오. 기타 모든 언어의 경우 1을 누르고 가만히 기다리면 영어 음성 자동 안내 후 직원이 대답합니다. 직원이 귀하의 통화를 도울 통역에게 연락할 것입니다. 통역 서비스는 무료로 제공됩니다. 우리는 월요일~금요일의 오전 7시부터 오후 7시 사이에 특정 질문에 답변할 수 있습니다. 우리는 자동 전화 서비스에 의해 영어로 하루 24시간 정보를 제공할 수 있습니다.

또한 여러분들에게 정확한 정보 전달과 친절한 서비스 제공을 위해, 사회 보장 사무국에서는 일부 전화를 선정하여 통화내용을 점검하고 있습니다.



Social Security Administration

SSA Publication No. 05-10002-KOR

Publication Title In English (Korean)

August 2012